



Käyttöohje
Bruksanvisning
Kasutusjuhend

Kiertoilmakypsennin
Käyttö- ja turvallisuusohjeet
Malli: AF1624



Tutustu seuraaviin käyttöohjeisiin ennen kuin otat laitteen käyttöön.

1. Kuvaus

Tämä laite on tarkoitettu vain ruoan paistamiseen ja lämmittämiseen kiertoilmalla. Laite on tarkoitettu yksityiseen käyttöön eikä ammattikäyttöön. Tämä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Käytä laitetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Laitteen käyttö ohjeista poikkeavalla tavalla voi aiheuttaa laitteen vaurioitumisen tai esine- tai henkilövahinkoja. Emme vastaa vaurioista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai tämän käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä.

2. Turvallisuutta koskevia varoituksia

SISÄLTÄÄ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA.

LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN! KIINNITÄ ERITYISTÄ HUOMIOTA KUVASIVUN KAIKKIIN KUVIIN!

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ottamista käyttöön. Tutustu laitteen toimintaan, säätöihin ja kytkinten toimintoihin. Jotta laitteen käyttö olisi turvallista, noudata turvallisuus- ja käyttöohjeita.

Poista kaikki pakkausmateriaalit. VAROITUS: TUKEHTUMISVAARA! Pakkausmateriaalit eivät ole leluja. Pakkausmateriaaleja ei tule antaa lasten käsiin, sillä ne voivat nieltyinä aiheuttaa tukehtumisvaaran!

VAROITUS! Katkaise laitteen virta ja kytke laite irti sähköverkosta sekä anna sen jäähtyä täysin ennen lisäosien vaihtamista tai laitteen puhdistamista tai silloin, kun laitetta ei käytetä.

VAROITUS: SÄHKÖISKUVAARA! Suojaa laite ja sen elektroniset osat kosteudelta. Älä upota laitetta tai sen sähköisiä osia veteen tai muihin nesteisiin sähköiskun välttämiseksi. Älä koskaan pidä laitetta juoksevan veden alla. Noudata puhdistus- ja hoito-ohjeita.

Älä käytä laitetta märillä käsillä tai seistessäsi märällä lattialla. Älä kosketa pistoketta märillä käsillä.



VAROITUS: KUUMA PINTA! Pinnat saattavat kuumentua käytön aikana.



Laite on luokitettu suojausluokkaan I, ja se on liitettävä suojamaadoitettuun pistorasiaan.

Laite on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa sisätiloissa.

1. Laite soveltuu 8-vuotiaiden ja sitä vanhempien lasten ja fyysisiltä tai henkisiltä ominaisuuksiltaan tai aisteiltaan rajoittuneiden henkilöiden tai kokemattomien ja vähillä tiedoilla varustettujen henkilöiden käyttöön, jos heitä valvotaan tai heille on annettu asianmukaiset ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
2. Laite ei sovellu lasten leikkeihin.
3. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei heitä valvota.
4. Pidä laite ja sen virtajohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
5. Virtajohto ja pistoke on tarkistettava säännöllisesti vaurioitumisen varalta. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan, valmistajan valtuuttaman huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän tahon on vaihdettava virtajohto vaaratilanteiden välttämiseksi.
6. Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjaimella.
7. Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin käyttötarkoituksiin, kuten seuraaviin:
 - myymälöiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilökunnan keittiötiloissa
 - maataloilla
 - hotellien, motellien ja muiden majoitustilojen asiakkaiden käyttöön
 - aamiaismajoitustyyppiset tilat.
8. Katso ohjeita ruoan kanssa kosketuksissa olevien pintojen puhdistamiseen kappaleesta Käytön jälkeen.
9. VAROITUS! Väärinkäyttö voi johtaa loukkaantumiseen. Käytä tätä laitetta ainoastaan näiden ohjeiden mukaisesti. Älä yritä muunnella laitetta millään tavalla.
10. HUOMIO! Laitteen pinnat saattavat kuumentua käytön aikana ja pysyä kuumina jonkin aikaa käytön jälkeen. Älä koske kuumiin pintoihin ja varo poistuvaa höyryä. Ole erityisen varovainen irrottaessasi kypsennyskoria. Irrota se uuninkestävillä kintailla ja aseta se lämmönkestävälle alustalle.
11. Sähköiskuvaara! Älä yritä korjata laitetta itse. Jos laitteessa on vika, sen korjaus on annettava valtuutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi.
12. Älä irrota virtapistoketta pistorasiasta vetämällä sähköjohdosta äläkä kiedo virtajohtoa laitteen ympärille.
13. Älä aseta laitetta seiniä tai muita esineitä vasten. Laitteen ympärillä on oltava tilaa lämmön poistumista varten ja tulipalon estämiseksi. Varmista, että laitteen ympärillä on vähintään 5 cm vapaata tilaa ja ettei se pääse kosketuksiin syttyvän materiaalin, kuten verhojen, kanssa. Laitetta ei saa peittää. Laitetta ei saa käyttää rakenteisiin upotetuissa kaapeissa.
14. Käytä laitetta aina asetettuna tasaiselle, vakaalle, lämmönkestävälle ja kuivalle pinnalle, joka pystyy kannattelemaan laitteen ja sen sisällön yhteispainoa.
15. Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia tarvikkeita. Muiden valmistajien valmistamat tarvikkeet voivat aiheuttaa vaaran käyttäjälle ja vahingoittaa laitetta. Käytä vain alkuperäisiä osia ja tarvikkeita.
16. Kytke pistoke pistorasiaan, johon on helppo päästä käsiksi, jotta laite voidaan hätätilanteessa kytkeä nopeasti irti sähköverkosta.
17. Jos laitteen kanssa käytetään jatkojohtoa tai haaroituspistoketta, jatkojohdon tai haaroituspistokkeen teholuokituksen on oltava asianmukainen.

18. Sammuta laite aina ennen pistokkeen irrottamista.
19. Älä siirrä laitetta, kun se on käynnissä.
20. Älä sijoita laitetta keittiön kaappien tai vastaavien kalusteiden alapuolelle. Vapautuva höyry voi vaurioittaa niitä.
21. Käytä laitetta aina kypsennysalusta asennettuna.
22. Palovaara! Älä koskaan täytä kypsennyskoriä öljyllä.
23. Älä täytä kypsennyskoriä liikaa, jotta ruoka ei kosketa lämmityselementtejä.
24. Älä aseta paperia, pahvia, muovia tai vastaavaa materiaalia laitteen sisälle. Älä peitä mitään laitteen osaa metallifoliolla. Se aiheuttaa ylikuumenemista.
25. Sammuta laite ja irrota se pistorasiasta välittömästi, jos laitteesta tulee tummaa savua. Odota savun loppumista, ennen kuin poistat kypsennyskorin laitteesta.
26. Rasvaisen ruoan valmistuksesta voi aiheutua hieman savua. Keskeytä tällöin käyttö ja poista ylimääräinen öljy.

Sähköturvallisuus

1. Varmista, että sähköverkon jännite vastaa laitteen tyyppikilpeen merkittyä nimellisjännitettä.
2. Älä käytä laitetta, jos laitteen virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, jos laite ei toimi oikein tai jos se on vahingoittunut millään muulla tavalla.
3. Suojaa virtajohto vahingoittumiselta. Älä anna virtajohdon roikkua terävien reunojen yli äläkä anna sen puristua tai taittua. Pidä virtajohto kaukana kuumista pinnoista ja liekeistä ja huolehdi, ettei kukaan vedä johtoa vahingossa tai kompastu siihen.
4. Älä avaa laitteen suojakuoria missään tilanteessa. Älä työnnä sormia tai vierasesineitä laitteen aukkoihin äläkä tuki ilmanvaihtoaukkoja.
5. Suojaa laite liialliselta kuumenemiselta. Älä sijoita laitetta avotulen tai lämmönlähteiden, kuten liedon tai lämmittimen, lähelle.

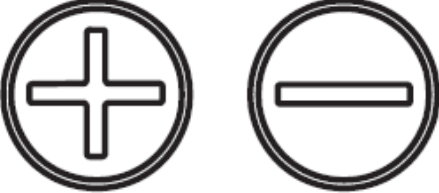
3. Ennen ensimmäistä käyttökertaa

1. Kytke laite pistorasiaan.
 2. Käytä laitetta korkealla lämpötila-asetuksella noin 10 minuuttia ilman ruoka-aineita.
- Huomautus: Laitteesta voi tulla hieman hajua. Tämä on normaalia eikä viittaa vikaan tai vaaratilanteeseen. Varmista riittävä ilmanvaihto.
3. Sammuta laite ja irrota se pistorasiasta. Anna laitteen jäähtyä.
 4. Puhdista laite ja kaikki lisäosat huolellisesti. Anna kaikkien osien kuivua täysin.

4. Käyttö

Kosketusohjauspaneelin painikkeet

	Preheat-painike Koskettamalla painiketta voit esilämmittää laitetta 3 minuutin ajan 200 °C:ssa. Kun esilämmitys on päättynyt, kuuluu äänimerkki ja näyttöön tulee sana READY.
---	--

	Lämpötilan/kypsennysajan säätöpainikkeet Koskettamalla painikkeita voit lisätä/vähentää lämpötilaa (40–200 °C) / kypsennysaikaa (1–60 minuuttia). Pidä painettuna nopeaa säätöä varten.
	Lämpötilan/kypsennysajan valintapainike Koskettamalla painiketta voit vaihtaa lämpötilan ja kypsennysajan säädön välillä.
	Delay-painike Koskettamalla painiketta voit lisätä kypsennysaikaan 90 minuutin viiveen. Huomautuksia: • Oletusaikaa voidaan säätää välillä 10–900 minuuttia lämpötilan/kypsennysajan säätöpainikkeilla. • Peruuta viive painamalla käynnistys-/taukopainiketta ja sitten ruoan valintapainiketta.
	Käynnistys-/taukopainike Käynnistä tai keskeytä käyttö koskettamalla.
	Ruoan valintapainike Valitse jokin ruoka näytön valikosta koskettamalla toistuvasti.
	Virtapainike • Kytke laite päälle koskettamalla tätä. • Sammuta laite pitämällä painiketta painettuna noin 3 sekuntia. Huomautus: Painike palaa punaisena, kun laite on kytkettynä pistorasiaan, ja valkoisena, kun laite on kytkettynä päälle.
	Keep warm -painike Koskettamalla voit pitää kypsennetyn ruoan lämpötilan 15 minuutin ajan 65 °C:ssa. Huomautus: Oletusaika ja -lämpötila voidaan säätää enintään 60 minuutiksi ja 60–70 °C:ksi lämpötilan/kypsennysajan säätöpainikkeilla.



Sisävalon painike

Koskettamalla voit pitää laitteen sisävalon päällä 1 minuutin ajan tai sammuttaa sen.

Ruoanlaitto-opas

Seuraava taulukko auttaa valitsemaan perusajan ja -lämpötilan ruoanvalmistusta varten.

	Ruoka	Minimi- maksimimäärä (g)	Oletusaika (min.)
	Ranskalaiset	300–500	20
	Pekoni	80–120	5
	Kana	500–550	40
	Pihvi	150–200	12
	Leivonnaiset	120–200	15
	Vihannekset	400–550	10
	Kala	200–300	15
	Katkaravut	250–500	8
	Kanankoivet	400–600	22
	Jälkiruoat	-	15
	Pakasteet	200–300	30

HUOMAUTUKSIA:

- Älä ylitä korissa olevaa MAX-merkintää, kun täytät raaka-aineita koriin.
- Kun olet valinnut haluamasi ruokatyyppin, voit joko käyttää oletuskypsennysaikaa ja -lämpötilaa tai säätää niitä.
- Jos kypsennysajan/lämpötilan säätämisen jälkeen ei enää paineta mitään muuta painiketta, laite käynnistyy automaattisesti.
- Jos kypsennyskori poistetaan käytön aikana, laite pysähtyy automaattisesti. Laite alkaa taas toimia, kun kori asetetaan takaisin laitteeseen.
- Joidenkin ruokatyyppien (ks. yllä oleva taulukko) osalta laite keskeyttää toiminnan valmistuksen puolivälissä. Tällöin kuuluu äänimerkki ja näyttöön tulee sana SHAKE, joka muistuttaa ruoan ravistelusta. Tämä optimoi lopputuloksen ja voi auttaa estämään epätasaisen kypsymisen.
- Kun kypsennysprosessi on päättynyt, laite pysähtyy automaattisesti ja kuuluu äänimerkki.
- Kypsennysaika ja -lämpötila määräytyvät ruoan tyyppin ja koostumuksen mukaan. Edellä mainittuja arvoja tulee siis pitää vain ohjeellisina. Voit myös noudattaa omaan kokemukseesi perustuvia tai elintarvikepakkauksessa annettuja ohjeita.
- Huomaa, että kiertoilmakypsentimen paisto-/kypsennysaika on erilainen kuin tavallisessa uunissa.
- Lisää 3 minuuttia esilämmitysaikaa, kun aloitat kiertoilmakypsennyksen laitteen ollessa vielä kylmä.
- Älä valmista laitteessa erittäin rasvaisia ruokia, kuten makkaroitu.
- Tavallisessa uunissa valmistettavia välipaloja voidaan valmistaa myös laitteessa.
- Kun laite on vaarassa ylikuumentua (sisälämpötila yli 300 °C), se kytkeytyy automaattisesti pois päältä vahinkojen välttämiseksi. Laite antaa äänimerkin, näyttöön tulee virhekoodi E4 ja tuuletin toimii vielä 30 sekunnin ajan laitteen jäähdyttämiseksi. Sen jälkeen laitetta voi käyttää tavalliseen tapaan.

5. Käytön jälkeen

Puhdistus

HUOM.: Puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen, jotta se pysyy hyvässä ja turvallisessa käyttökunnossa.

- Irrota laite pistorasiasta ja anna sen jäähtyä täysin ennen puhdistusta.
- Älä puhdista laitetta teräsvillalla, vahvoilla kemikaaleilla tai emäksisillä, hankaavilla tai desinfioivilla aineilla, sillä ne voivat vaurioittaa laitteen pintaa.
- Älä puhdista laitetta upottamalla sitä veteen tai muihin nesteisiin. Varmista, että laitteen sisään ei pääse vettä puhdistuksen yhteydessä.
- Puhdista laitteen runko ja sisäpuoli pehmeällä ja kostealla liinalla käyttämällä tarvittaessa mietoa puhdistusainetta. Pyyhi kuivalla ja pehmeällä liinalla.
- Kypsennyskori ja -alusta voidaan pestä lämpimässä vedessä pehmeällä sienellä ja miedolla pesuaineella. Pyyhi kuivalla ja pehmeällä liinalla. Nämä osat voidaan puhdistaa myös astianpesukoneessa.
- Laitetta ei saa käyttää uudelleen, ennen kuin se on kokonaan kuiva.

Säilytys

- Varmista aina ennen säilytystä, että laite on täysin kuiva ja jäähtynyt.
- Säilytä laitetta viileässä ja kuivassa paikassa kosteudelta suojattuna ja lasten ulottumattomissa.
- Säilytä laitetta mieluiten sen alkuperäisessä pakkauksessa.

Tekniset tiedot:

Jännite: 220–240 V~50/60 Hz

Teho: 1650 W

Pannun tilavuus: 7,2 litraa

Tuotteen hävittäminen



Tämä merkintä ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Määräys koskee koko EU-aluetta. Väärästä jätteiden hävittämisestä aiheutuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää asianmukaisesti, jotta raaka-aineet saadaan uusiokäyttöön. Palauta käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Näin laite päättyy kierrätykseen ympäristön kannalta turvallisesti.

Takuu

Laitteelle on voimassa lakisääteinen takuu.

Takuu ei kata virheellisen käsittelyn tai käytön, väärän sijoittamisen tai säilytyksen, virheellisen kytkemisen tai asentamisen tai muiden ulkoisten tekijöiden aiheuttamia vahinkoja. Valmistaja suosittelee huolellista tutustumista käyttöohjeisiin. Käyttöohjeet sisältävät tärkeitä tietoja.

Huomautus:

1. Jos laite ei toimi oikein, tarkista ensin, voiko vika johtua muista syistä. Koska kyse on sähkölaitteesta, syy on usein virransyötön keskeytyminen tai virheellinen käsittely.
2. Toimita viallisen laitteen mukana seuraavat asiakirjat ja/tai tiedot:
 - Ostotosite
 - Laitteen mallin kuvaus/tyyppi /merkki
 - Mahdollisimman tarkka kuvaus viasta tai ongelmasta

Mikäli asia koskee takuuta tai vikaan liittyvää korvausvaatimusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

Varmluftsfritös

Användnings- och säkerhetsanvisningar

Modell: AF1624



Innan du använder apparaten bör du ägna några minuter åt att läsa igenom följande bruksanvisning.

1. Beskrivning

Denna apparat är endast avsedd för stekning med varmluft och uppvärmning av mat. Apparaten är avsedd för privat bruk och inte för professionell användning. Apparaten är endast avsedd för användning inomhus. Använd apparaten endast enligt beskrivningen i denna bruksanvisning. Annan användning kan förorsaka skada på apparaten, egendom eller personskada. Inget ansvar tas för skador som orsakas av felaktig användning eller om den här bruksanvisningen inte följs.

2. Säkerhetsvarningar

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER – LÄS NOGGRANT OCH BEVARA FÖR FRAMTIDA BRUK! OBSERVERA SÄRSKILT ALLA FIGURER PÅ BILDERNA!

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder apparaten. Lär dig hur apparaten används och ställs in samt hur kontakterna fungerar. Observera och följ säkerhets- och användningsanvisningarna för att undvika möjliga risker och faror.

Ta bort allt förpackningsmaterial. **VARNING – RISK FÖR KVÄVNING!**

Förpackningsmaterial är inga leksaker. Låt inte barn leka med förpackningsmaterial på grund av sväljnings- och kvävningsrisk!

VARNING! Stäng av apparaten, dra ut stickkontakten ur vägguttaget och låt den svalna helt innan du byter ut eller rengör delar och när den inte används.

VARNING – RISK FÖR ELEKTRISK STÖT! Skydda apparaten och dess elektriska delar mot fukt. För att undvika elektrisk stöt ska du aldrig doppa apparaten eller dess elektriska komponenter i vatten eller annan vätska. Håll aldrig apparaten under rinnande vatten. Följ bruksanvisningens instruktioner beträffande rengöring och underhåll.

Hantera inte apparaten med våta händer eller när du står på ett vått golv. Vidrör inte stickkontakten med våta händer.



VARNING – HET YTA! Apparats ytor blir varma under användning.



Denna apparat klassas som skyddsklass I och måste anslutas till en skyddsjordning.

Använd apparaten endast i torra utrymmen inomhus.

1. Apparaten får användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de står under uppsikt eller har fått anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som användningen medför.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte utföras av barn, såvida de inte är äldre än 8 år och står under uppsikt.
4. Håll apparaten och sladden utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
5. Kontrollera regelbundet om det finns skador på stickkontakten och nätsladden. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en servicereparatör eller motsvarande kvalificerad person för att undvika fara.
6. Apparaten är inte avsedd för användning med en extern timer eller separat fjärrkontroll.
7. Den här apparaten är avsedd för användning i hushåll och liknande miljöer såsom
 - personalutrymmen i affärer, på kontor och i andra arbetsmiljöer
 - bondgårdar
 - av kunder på hotell, motell och andra övernattningsställen
 - i bed and breakfast-lokaler.
8. Se avsnittet Efter användning för instruktioner om rengöring av ytor som kommer i kontakt med livsmedel.
9. VARNING! Felaktig användning kan medföra skador. Använd denna apparat endast i enlighet med dessa anvisningar. Försök inte att ändra på apparaten på något sätt.
10. OBS! Apparatens ytor blir varma under användning och förblir varma en stund efter användning. Rör inte vid heta ytor och se upp för ånga som strömmar ut. Var särskilt försiktig när du tar bort korgen ur varmluftsfritysen. Ta bort den med ugnssäkra handskar och placera den på ett värmebeständigt underlag.
11. Risk för elektrisk stöt! Försök inte reparera apparaten själv. Funktionsfel ska endast repareras av kvalificerad personal.
12. Dra inte ut stickkontakten ur uttaget genom att hålla i nätsladden och linda inte nätsladden runt apparaten.
13. Placera inte apparaten mot väggar eller andra föremål. Apparaten behöver utrymme så att värme kan strömma ut, vilket förhindrar brandrisken. Se till att apparaten har minst 5 cm fritt utrymme runt sig och inte kommer i kontakt med antändligt material, som gardiner. Apparaten får inte täckas. Apparaten får inte användas i inbyggda skåp.
14. Placera och använd alltid apparaten på ett jämnt, stabilt, torrt och värmetåligt underlag som klarar av den gemensamma vikten av apparaten och dess innehåll.
15. Använd aldrig tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren. Det kan innebära en säkerhetsrisk för användaren och skada apparaten. Använd endast originaldelar och tillbehör.
16. Anslut stickkontakten till ett lättillgängligt vägguttag, så att strömförsörjningen till apparaten snabbt kan brytas i en nödsituation.
17. Om du använder en skarvsladd eller ett grenuttag måste de ha lämplig nätspänning.

18. Stäng alltid av apparaten innan du drar ur stickkontakten.
19. Flytta aldrig apparaten då den är i gång.
20. Placera inte apparaten under köksskåp eller liknande. De kan skadas av ånga som strömmar ut.
21. Använd alltid apparaten med brickan för luftfritering installerad.
22. Risk för brand! Fyll aldrig varmluftsfrityrens korg med olja.
23. Överfyll inte varmluftsfrityrens korg för att förhindra att maten kommer i kontakt med värmeelementen.
24. Placera inte papper, kartong, plast och liknande inuti apparaten. Täck inte någon del av apparaten med aluminiumfolie. Detta kommer att orsaka överhettning.
25. Stäng av apparaten omedelbart och koppla ur den om mörk rök avges från apparaten. Vänta tills rökutsläppen har upphört innan du tar bort luftfriteringskorgen från apparaten.
26. Lätt rök kan förekomma när du tillagar fet mat. Avbryt i så fall tillagningen och ta bort överflödiga olja.

Elektrisk säkerhet

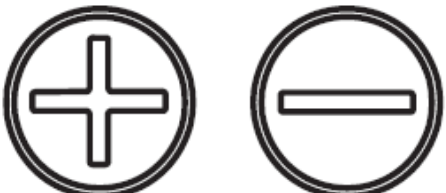
1. Se till att nätspänningen som anges på märkskylten stämmer överens med nätspänningen i uttaget.
2. Använd inte apparaten om nätsladden eller stickkontakten är skadad, om apparaten inte fungerar som den ska eller om den har skadats på något sätt.
3. Skydda nätsladden mot skador. Låt den inte hänga över vassa kanter, kläm eller böj den inte. Håll nätsladden borta från heta ytor och öppen eld, och se till att ingen kan dra i den eller oavsiktligt snubbla över den.
4. Öppna inte apparatens hölje under några som helst omständigheter. Stick inte in fingrar eller främmande föremål i någon av apparatens öppningar och blockera inte luftventilerna.
5. Skydda apparaten mot hetta. Placera inte apparaten nära öppen eld eller värmekällor som spisar eller uppvärmningsanordningar.

3. Före användning

1. Anslut apparaten till strömförsörjningen.
2. Kör apparaten på en hög temperaturinställning i cirka 10 minuter utan livsmedel.
Obs! Apparaten kan avge en viss lukt. Detta är normalt och inte ett tecken på ett fel eller en fara. Säkerställ tillräcklig ventilation.
3. Stäng av apparaten och koppla ur den från strömförsörjningen. Låt apparaten svalna.
4. Rengör apparaten och alla tillbehör noggrant. Låt alla delar torka helt.

4. Användning

Kontrollpanelens knappar

	Förvärmningsknapp Tryck på knappen för att förvärma apparaten i 3 minuter vid 200 °C. En akustisk signal hörs och "READY" visas på displayen när förvärmningen är klar.
	Justeringsknappar för temperatur/tillagningstid Tryck på knapparna för att öka/minska temperaturen (40 °C–200 °C)/tillagningstiden (1–60 minuter). Håll en knapp intryckt för snabb justering.
	Knapp för val av temperatur/tillagningstid Tryck på knappen för att växla mellan justering av temperatur och tillagningstid.
	Fördröjningsknapp Tryck på knappen för att lägga till en fördröjning på 90 minuter till tillagningstiden. Obs! • Standardtiden kan justeras mellan 10 och 900 minuter med justeringsknapparna för temperatur/tillagningstid. • För att avbryta fördröjningen, tryck på Start/Paus-knappen och sedan på knappen för val av livsmedelstyp.
	Start/Paus-knapp Tryck på knappen för att starta eller pausa tillagningen.
	Knapp för val av livsmedelstyp Tryck på knappen upprepade gånger för att välja en av livsmedelstyperna från displaymenyn.
	Strömbrytare • Tryck på knappen för att slå på apparaten. • Håll knappen intryckt i cirka 3 sekunder för att stänga av apparaten. Obs! Knappen lyser rött när apparaten är ansluten till strömförsörjningen och vit när apparaten är påslagen.

	Knapp för varmhållning Tryck på knappen för att hålla den tillagade maten varm i 15 minuter vid 65 °C. Obs! Standardtid och temperatur kan justeras till max. 60 minuter respektive 60–70°C med justeringsknapparna för temperatur/tillagningstid.
	Knapp för inre belysning Tryck på knappen för att tända apparatens inre belysning i 1 minut eller för att stänga av den.

Tillagningsguide

Följande tabell kan hjälpa dig att välja en grundläggande tid och temperatur för tillagningen.

	Typ av livsmedel	Min/max mängd (g)	Standardtid (min)
	Pommes frites	300–500	20
	Bacon	80–120	5
	Kyckling	500–550	40
	Biff	150–200	12
	Kaka	120–200	15
	Grönsaker	400–550	10
	Fisk	200–300	15
	Räkor	250–500	8
	Kycklinglår	400–600	22
	Dessert	-	15

	Frysta livsmedel	200–300	30
---	------------------	---------	----

OBS!

- Överskrid inte MAX-märkningen på korgen när du fyller den med livsmedel.
- Efter att ha valt önskad livsmedelstyp kan du antingen använda standardtillagningstiden och standardtemperaturen eller justera dem.
- Om inte någon ytterligare knapp aktiveras efter justering av tillagningstiden/temperaturen, startar apparaten tillagningen automatiskt.
- Om luftfriteringskorgen tas bort under användning, pausar apparaten automatiskt. Tillagningen återupptas när korgen sätts tillbaka i apparaten.
- För vissa livsmedelstyper (se tabellen ovan) pausar apparaten tillagningen efter halva tillagningstiden, en akustisk signal hörs och "SHAKE" ("skaka") visas på displayen för att påminna dig om att skaka maten. Detta optimerar slutresultatet och kan bidra till att förhindra ojämn stekning.
- När tillagningen är klar stannar apparaten automatiskt och en akustisk signal ljuder.
- Luftfriteringstiden och temperaturen beror på typen av livsmedel och deras konsistens. Ovanstående värden bör därför endast beaktas som referens. Du kan också följa din egen erfarenhet eller instruktionerna som finns på livsmedelsförpackningen.
- Tänk på att gräddnings-/tillagningstiden i varmluftsfritysen skiljer sig från gräddnings-/tillagningstiden i en vanlig ugn.
- Lägg till 3 minuters förvärmningstid om du börjar luftsteka medan apparaten fortfarande är kall.
- Tillred inte extremt fet mat som korv i apparaten.
- Snacks som kan tillagas i en vanlig ugn kan också tillagas i apparaten.
- När apparaten håller på att överhettas (innertemperatur över 300 °C), stängs den av automatiskt för att förhindra skador. En akustisk signal hörs, felkoden E4 visas på displayen och fläkten fortsätter att arbeta i 30 sekunder för att kyla ner apparaten. Därefter kan apparaten användas som vanligt.

5. Efter användning

Rengöring

OBS! Rengör apparaten efter varje användning för att hålla den i gott och säkert skick.

- Dra ur stickkontakten och låt apparaten svalna helt innan du rengör den.
- Rengör inte apparaten med stålull, starka kemikalier, alkaliska, slipande eller desinficerande medel eftersom de kan skada apparatens yta.
- Sänk inte ner apparaten i vatten eller andra vätskor för att rengöra den. Se till att inget vatten kommer in i apparaten när du rengör den.
- Rengör apparatens hölje och insida med en mjuk fuktig trasa och vid behov med en liten dos mildt rengöringsmedel. Torka med en torr, mjuk trasa.
- Luftfriteringskorgen och luftfriteringsbrickan kan tvättas i varmt vatten med en

mjuk svamp och mild rengöringsmedel. Torka med en torr, mjuk trasa. Dessa delar kan även rengöras i diskmaskin.

- Apparaten får användas på nytt först efter att den har torkat helt.

Förvaring

- Kontrollera att apparaten är helt torr och sval innan du lägger undan den för förvaring.
- Förvara apparaten på ett svalt och torrt ställe där den är skyddad från fukt och utom räckhåll för barn.
- Förvara helst apparaten i dess originalförpackning.

Specifikationer och funktion:

Spänning: 220–240 V ~50/60 Hz

Watt: 1650 W

Pannans kapacitet: 7,2 liter

Kassering av produkten



Den här märkningen betyder att apparaten inte ska slängas bland övrigt hushållsavfall. Bestämmelsen gäller i hela EU-området. För att undvika miljö- och hälsoskador orsakade av felaktig hantering av avfall ska apparaten återvinnas på rätt sätt, så att råmaterialet kan återanvändas. Återlämna en apparat som inte längre används till ett återvinningsställe för el- och elektroniskrot. Så här återvinns apparaten miljösmart.

Garanti

En lagstadgad garanti gäller för denna produkt.

Denna garanti omfattar inte skador som uppkommit på grund av att apparaten använts, hanterats eller förvarats på fel sätt, på fel ställe eller anslutits eller installerats på fel sätt, likaså kraft eller annan extern påverkan. Vi rekommenderar att du läser igenom bruksanvisningen noga eftersom den innehåller viktig information.

Obs!

1. Om anordningen inte fungerar som den ska, kontrollera först om det beror på andra orsaker, till exempel strömavbrott eller felaktig hantering vilka oftast är orsaken.
2. Observera att följande dokument eller information om möjligt ska lämnas in med den felaktiga produkten:
 - Kvitto
 - Beskrivning av modell/typ/varumärke
 - Beskriv felet eller problemet så detaljerat som möjligt.

För garantiärenden eller fel kontakta återförsäljaren.

Kuumaõhufritüür
Kasutus- ja ohutusjuhised
Mudel: AF1624



Palun võtke enne seadme kasutamist mõni minut ja lugege läbi järgmised kasutusjuhised.

1. Kirjeldus

Seade on ette nähtud ainult õhuga praadimiseks ja toidu soojendamiseks. Seade on mõeldud isiklikuks kasutamiseks, mitte äriliseks ega ametialaseks kasutamiseks. Seade on ette nähtud kasutamiseks üksnes siseruumides. Kasutage seadet ainult vastavalt sellele kasutusjuhendile. Muul viisil kasutamine võib kahjustada seadet ja vara või põhjustada kehavigastusi. Tootja ei vastuta sellele kasutusjuhendile mittevastava kasutamise tagajärjel tekkinud kahjude eest.

2. Ohutusnõuded

OLULISED OHUTUSJUHISED. LUGEGE HOOLIKALT LÄBI JA SÄILITAGE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS! PÖÖRAKE ERILIST TÄHELEPANU KÕIKIDELE JOONISTELE.

Lugege see kasutusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi. Tutvuge seadme töö, seadistuste ja lülite funktsioonidega. Tutvuge ohutus- ja kasutusjuhistega ning järgige neid, et vältida võimalikke ohte.

Eemaldage kogu pakkematerjal. **HOIATUS – LÄMBUMISOHT!** Pakkematerjal ei ole mänguasi. Lapsed ei tohi pakkematerjaliga mängida, sest see võib allaneelamisel tekitada lämbumisohu!

HOIATUS! Lülitage seade välja, eemaldage see toiteallikast ja laske sellel enne tööseadmete vahetamist, puhastamist ja kui seda ei kasutata, täielikult maha jahtuda.

HOIATUS! ELEKTRILÖÖGI OHT! Kaitske seadet ja selle elektrilisi osasid niiskuse eest. Elektrilöögi vältimiseks ärge kastke seadet ega selle elektrilisi komponente vette ega muudesse vedelikesse. Seadet ei tohi hoida jooksva vee all. Järgige kõiki puhastamis- ja hooldusjuhiseid.

Seadet ei tohi kasutada märgade kätega või seistes märjal põrandal. Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.



HOIATUS – KUUM PIND! Seadme pinnad võivad kasutamise ajal kuumeneda.



Tegemist on I kaitseklassi seadmega mis peab olema maandatud.

Kasutage ainult kuivades siseruumides.

1. Seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud ning ilma vastavate teadmiste ja kogemusteta isikud juhul, kui nad teevad seda järelevalve all või kui neid on seadme ohutu kasutamise põhimõtete ja võimalike kaasnevate ohtude osas juhendatud.
2. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
3. Vähemalt 8-aastased lapsed tohivad seadet puhastada või hooldada järelevalve all.
4. Hoidke seade ja selle juhe alla 8-aastaste laste eest kättesaamatus kohas.
5. Kontrollige regulaarselt, kas toitepistikul ja toitejuhtmel on kahjustusi. Kui toitejuhe on kahjustatud, siis ohtude ennetamiseks tuleb lasta see välja vahetada tootjal, selle teeninduses või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.
6. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks koos eraldi välistaimeriga või kaugjuhtimissüsteemiga.
7. See seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja sarnastes kohtades, nt:
 - töötajate köögipindadel kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades;
 - talumajades;
 - hotellide, motellide ja muude majutusasutuste klientidele;
 - hommikusöögiga öömaja pakkuvates keskkondades.
8. Toiduga kokku puutuvate pindade puhastamiseks tutvuge jaotisega „Pärast kasutust“.
9. HOIATUS! Väärkasutus võib põhjustada vigastuse. Kasutage seadet ainult vastavalt nendele juhistele. Ärge muutke seadet mitte mingil viisil.
10. ETTEVAATUST! Seadme pinnad muutuvad kasutamise ajal kuumaks ja püsivad kuumana ka mõnda aega pärast kasutamise lõpetamist. Ärge puudutage kuumi pindu ja olge ettevaatlik väljuva auru suhtes. Olge eriti ettevaatlik õhuga praadimise korvi eemaldamisel. Eemaldage see ahjukindlate kinnastega ja asetage kuumakindlale pinnale.
11. Elektrilöögi oht! Ärge proovige seadet ise remontida. Rikete korral tuleb ühendust võtta vastavat kvalifikatsiooni omavate töötajatega.
12. Ärge sikutage pistikut seinakontaktist eemaldades juhtmest ja ärge kerige toitejuhet ümber seadme.
13. Ärge asetage seadet vastu seinu ega muid esemeid. Seade vajab kuumuse hajutamiseks ja tulekahjuohu vähendamiseks ruumi. Veenduge, et seadme ümber oleks vähemalt 5 cm vaba ruumi ja see ei puutuks kokku tuleohtlike materjalidega, näiteks kardinatega. Seadet ei tohi katta kinni. Seadet ei tohi kasutada sisseehitatud kappides.
14. Asetage ja kasutage seadet alati tasasel, stabiilsel, kuumakindlal ja kuival pinnal, mis peab vastu seadme ja selle sisu kombineeritud kaalule.
15. Ärge kasutage lisatarvikuid, mis ei ole tootja poolt soovitatud. Need võivad olla kasutajale ohtlikud ja võivad kahjustada seadet. Kasutage ainult originaalvaruosasid ja tarvikuid.
16. Ühendage toitejuhe lihtsalt juurdepääsetava pesaga, et seadme saaks hädaolukorras kiirelt vooluvõrgust lahti ühendada.
17. Pikendusjuhtme või harupistiku kasutamisel peab sellel olema sobiv

nimivõimsus.

18. Lülitage seade enne vooluvõrgust lahutamist alati välja.

19. Ärge liigutage seadet selle töötamise ajal.

20. Ärge asetage seadet köögikappide vms alla. Väljuva auru tõttu võivad need kahjustuda.

21. Kasutage seadet alati koos paigaldatud õhufritüüri praadimisalusega.

22. Tulekahju oht! Ärge kunagi täitke fritüürikorvi õliga.

23. Ärge täitke fritüürikorvi liigselt, et toit ei puutuks vastu kütteelemente.

24. Ärge asetage seadmesse paberit, pappi, plasti jms. Ärge katke ühtki seadme osa metallfooliumiga. See põhjustab ülekuumenemist.

25. Kui märkate, et seadmest imbub tumedat suitsu, lülitage seade kohe välja ja ühendage viivitamata vooluvõrgust lahti. Enne õhuga fritüürikorvi seadmest eemaldamist oodake, kuni suitsuemissioon peatub.

26. Rasvase toidu valmistamisel võib esineda kerget suitsu. Sellisel juhul peatage toiming ja eemaldage täiendav õli.

Elektriohutus

1. Veenduge, et seadme andmesildil näidatud pinge vastab toiteallikale.

2. Ärge kasutage kahjustatud juhtme või pistikuga seadet või seadet, millel on esinenud rikkeid, või mis on mistahes viisil kahjustatud.

3. Kaitske toitejuhet kahjustuste eest. Ärge jätke seda rippuma üle teravate servade, ärge pigistage või painutage juhet. Hoidke toitejuhe eemal tulistest pindadest ja lahtistest lekidest ning veenduge, et selle taha ei ole võimalik juhuslikult komistada.

4. Ärge avage seadme korpust mistahes põhjusel. Ärge sisestage seadme avadesse sõrmi või muid esemeid ja ärge blokeerige õhutusavasid.

5. Kaitske seadet kuuma eest. Ärge asetage seadet lahtiste leکیدe või soojusallikate, nt pliitide või küttekehade, lähedusse.

3. Enne esimest kasutamist

1. Ühendage seade toiteallikaga.

2. Kasutage seadet kõrgel temperatuuril umbes 10 minutit ilma toiduaineteta.

Märkus. Seade võib tekitada mõningast lõhna. See on normaalne ega viita rikkele või ohule. Tagage piisav ventilatsioon.

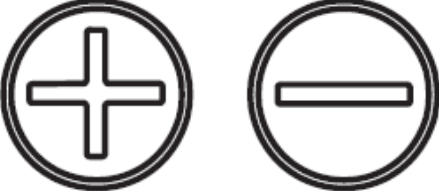
3. Lülitage seade välja ja eemaldage see toiteallikast. Laske seadmeha jahtuda.

4. Puhastage seade ja kõik tarvikud põhjalikult. Laske kõikidel osadel täielikult kuivada.

4. Kasutamine

Puudutage juhtpaneeli nuppe

	Eelsoojenduse nupp Seadme eelsoojendamiseks 3 minutiks temperatuuril 200 °C puudutage nuppu. Kui eelsoojendus on lõppenud, kõlab helisignaal ja ekraanil kuvatakse „READY“ (valmis).
---	--

	Temperatuuri/küpsetusaja reguleerimise nupud Puudutage temperatuuri (40 °C - 200 °C) / küpsetusaja (1-60 minutit) suurendamiseks/vähendamiseks. Kiireks reguleerimiseks hoidke nuppu all.
	Temperatuuri/küpsetusaja valimise nupp Temperatuuri ja küpsetusaja reguleerimise vahel lülitumiseks puudutage nuppu.
	Viivitusnupp Puudutage nuppu 90-minutilise viivituse lisamiseks küpsetusajale. Märkused • Vaikeperioodi saab reguleerida 10-900 minuti vahel, kasutades temperatuuri/ küpsetusaja reguleerimise nuppe. • Viivituse tühistamiseks vajutage nuppu Start/Pause (Alusta/peata) ja seejärel nuppu Food type selection (Toidutüübi valimine).
	Nupp Start/Pause (Alusta/peata) Puudutage toimingut käivitamiseks või peatamiseks.
	Toidutüübi valimise nupp Puudutage korduvalt, et valida ekraanimenüüst üks toidutüüpidest.
	Toitenupp • Puudutage nuppu seadme sisselülitamiseks. • Hoidke umbes 3 sekundit all, et seade välja lülitada. Märkus. Nupp süttib punaselt, kui seade on ühendatud toiteallikaga, ja valge, kui seade on sisse lülitatud.
	Nupp Hoia soojas Puudutage, et hoida küpsetatud toitu soojas 15 minutit temperatuuril 65 °C. Märkus. Vaikekellaaega ja -temperatuuri saab reguleerida vastavalt maksimaalselt 60 minutile ja temperatuurile 60-70 °C, kasutades temperatuuri/küpsetusaja reguleerimise nuppe.

**Sisevalgustuse nupp**

Puudutage nuppu, et hoida seadme sisevalgustus sees 1 minut või lülitada see välja.

Toiduvalmistamise juhend

Järgmine tabel aitab teil valida toidu valmistamiseks põhiaja ja -temperatuuri.

	Toidu tüüp	Min-max kogus (g)	Vaikimisi aeg (min)
	Friikartulid	300-500	20
	Peekon	80-120	5
	Kanad	500-550	40
	Lihalõik	150-200	12
	Küpsetis	120-200	15
	Köögiviljad	400-550	10
	Kala	200-300	15
	Krevetid	250-500	8
	Kanajalg	400-600	22
	Magustoit	-	15
	Külmutatud toit	200-300	30

MÄRKUSED.

- Toiduaine lisamisel korvi ärge ületage sellel olevat tähist MAX.
- Pärast soovitud toidutüübi valimist saate kasutada kas vaikimisi küpsetusaega ja

-temperatuuri või neid reguleerida.

- Kui pärast küpsetusaja/-temperatuuri reguleerimist rohkem nuppe ei sisestata, käivitub seade automaatselt.
- Kui õhuga praadimise korv eemaldatakse töötamise ajal, peatub seade automaatselt. Toiming jätkub, kui korv on tagasi seadmesse sisestatud.
- Mõnede toidutüüpide puhul (vt ülalolevat tabelit) seiskab seade töötamise poolel ajal, ekraanil kuvatakse helisignaal ja „RAPUTA“, et tuletada meelde toidu raputamist. See optimeerib lõpptulemust ja aitab vältida ebaühtlast praadimist.
- Kui küpsetusprotsess on lõppenud, peatub seade automaatselt ja kostub helisignaal.
- Õhuga praadimise aeg ja temperatuur sõltuvad toidu tüübist ja konsistentsist. Ülaloodud väärtusi tuleks seega võtta ainult viitena. Võite järgida ka oma kogemust või toidupakendil olevaid juhiseid.
- Pange tähele, et küpsetamise/küpsetamise aeg õhufritüüris erineb küpsetamise/valmimise ajast tavalises ahjus.
- Lisage 3 minutit eelsoojendusaega, kui alustate õhuga praadimist, kui seade on veel külm.
- Ärge valmistage seadmes väga rasvast toitu, näiteks vorsti.
- Seadmes saab valmistada ka tavalises ahjus valmistatavaid suupisteid.
- Kui seade on üle kuumenemas (sisetemperatuur üle 300 °C), lülitub see kahjustuste vältimiseks automaatselt välja. Ekraanile ilmub helisignaal, veakood „E4“ ja ventilaator töötab seadme jahutamiseks 30 sekundit. Pärast seda saab seadet tavapäraselt kasutada.

5. Pärast kasutamist

Puhastamine

NB! Puhastage seadet pärast iga kasutamist, et hoida seda heas ja turvalises töökorras.

- Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust ja laske sellel täielikult jahtuda.
- Seadet ei tohi puhastada kasutades terasvilla, tugevatoimelisi kemikaale, leeliselisi, abrasiivseid või desinfitseerivaid aineid, sest need võivad kahjustada seadme pinda.
- Ärge kunagi kastke seadet puhastamiseks vette või muusse vedelikku. Veenduge, et seadmesse ei satuks puhastamise ajal vett.
- Puhastage korpus ja seadme sisemus pehme niiske lapi ja vajaduse korral vähese õrnatoimelise pesuvahendiga. Kuivatage kuiva pehme lapiga.
- Õhuga frittamise korvi ja õhuga frittamise alust võib pesta sooja veega pehme käsna ja õrna pesuvahendiga. Kuivatage kuiva pehme lapiga. Neid osi saab puhastada ka nõudepesumasinas.
- Enne uuesti kasutamist peab seade täielikult kuivama.

Hoiulepanek

- Veenduge, et seade on enne hoiustamist täielikult kuiv ja jahtunud.
- Hoidke seadet jahedas ja kuivas kohas, kaitstuna niiskuse eest ja eemal laste

käeulatusest.

- Võimalusel hoiustage seade originaalpakendis.

Spetsifikatsioonid ja omadused

Pinge: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Võimsus: 1650 W

Kausi maht: 7,2 liitrit

Toote kasutuselt kõrvaldamine



See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste kodumajapidamisjätmete hulka. Nõue kehtib kogu ELi territooriumil. Jätmete valest kasutamisest põhjustatud keskkonna- ja tervisekahju vältimiseks tuleb viia kõnealused jäätmed tooraine ümbertöötlemiseks vastavasse kogumispunkti. Viige kasutuselt kõrvaldatud seade elektri- ja elektroonikaromu kogumispunkti. Nii suunatakse seade ringlusse keskkonnale ohutul viisil.

Garantii

Sellele tootele kehtib kohustuslik garantii.

Garantii ei kata kahjustusi, mis tulenevad valest käitlemisest või väärkasutamisest, valest paigaldamisest või valedest säilitustingimustest, ebaõigest ühendamisest ega jõu või muude väliste mõjurite rakendamisest. Soovitame kasutusjuhendi hoolikalt läbi lugeda, sest see sisaldab tähtsat teavet.

NB!

1. Kui toode ei tööta õigesti, siis kontrollige esmalt, kas esineb muid põhjuseid, nt elektrikatkestus või üldine vale käsitlemine.
2. Kui võimalik, tuleb koos rikkis seadmega esitada järgmised dokumendid või teave.
 - Ostudokument.
 - Mudeli kirjeldus / tüüp / kaubamärk
 - Võimalusel rikke ja probleemi detailne kirjeldus

Garantii- või defektinõude korral võtke ühendust edasimüüjaga.



SOK, PL 35, 00088 S-ryhmä, Finland
s-kuluttajaneuvonta.fi